

**СОЮЗ РОССИЙСКИХ ГОРОДОВ**

Российская Федерация  
103032 Москва  
Тверская, 13  
Телекс: 411614 AYRUS для СРГ  
412151 INPUT для СРГ  
Факс (095) 281-20-48 для СРГ  
(095) 200-22-65 для СРГ

Телефон:  
Генеральный директор  
(095) 284-36-55  
Секретариат  
(095) 284-36-40  
Отдел международных связей  
(095) 284-32-33

*Антоныч*  
*Антоныч*  
*Антоныч*

№ 411М от 30.11. 1992 г.

Президенту России  
Б. Н. Ельцину

*Антоныч*  
*Антоныч*

Уважаемый Борис Николаевич!  
Всемирный Банк и Союз Российских городов приглашают Вас  
принять участие в открытии международного семинара "Управление  
городским хозяйством".

Семинар состоится с 8 по 12 февраля 1993 года в оздорови-  
тельно-производственном комплексе "Бор".

Открытие семинара намечено на 8 февраля 1993 года в 9.00.

В России впервые проводится такой представительный семи-  
нар по проблемам городов. Он призван содействовать наилучшему ис-  
пользованию западного опыта управления городскими службами в ус-  
ловиях России.

Планируется участие представителей Всемирного Банка, раз-  
личных международных и зарубежных национальных организаций и му-  
ниципалитетов, высокопоставленных руководителей Аппарата Прези-  
дента России, Верховного Совета и Правительства России, предсе-  
дателей Советов и глав администраций 48 российских городов,  
председателей региональных ассоциаций местных властей России.

Подробная информация о семинаре прилагается.

С уважением,

Кирпичников  
Валерий Александрович  
Президент Союза Российских городов.

Энтони Пеллегрини  
Руководитель Отдела  
Инфраструктуры и го-  
родского развития,  
Всемирный Банк.

*Валерий Александрович Кирпичников*

*Энтони Пеллегрини*

11

411М  
30.11.92

№ 08731

043190 01.12.92

А. П. С. С. С.

1-30434	01.12.92
Аппарат Президента Российской Федерации	
время выдано: 18:24:28	

30

**СЕМИНАР ПО ИЗУЧЕНИЮ ОПЫТА В  
ОБЛАСТИ УПРАВЛЕНИЯ ГОРОДСКИМ ХОЗЯЙСТВОМ**

---

Москва, Россия

8-12 февраля 1993 г.

**ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ**

**Регистрация**

По прибытии в пансионат "Бор" участникам семинара будет предложено пройти регистрацию. При регистрации они получают полный набор документов к семинару.

**Переводческое обслуживание**

В течении всего семинара будет обеспечиваться синхронный перевод.

**Номера в пансионате**

Стоимость проживания одного участника в пансионате в течение одного дня составляет: 1.000 рублей (в ценах на 20.10.1992)

Стоимость проживания одного участника в пансионате в течение всего семинара составляет: 5.000 рублей. Указанную сумму с пометкой "Семинар "Бор" 7-12 февраля 1993 г." следует направить до 15.12.1992 г. в качестве предоплаты на р/с 1700071 ОПЕРУ Мосбизнесбанка МФО 299093 "Союз Российских городов". С учетом инфляции окончательные расчеты будут произведены в феврале 1993 года.

**Питание**

В течении всего семинара питание (завтраки, ланчи, ужины, напитки и кофе во время перерывов, а также услуги (бассейн, сауна и т.д.) предоставляются участникам бесплатно.

**Транспортное обслуживание**

Для доставки участников в пансионат "Бор" организаторами семинара будут арендованы автобусы. Автобусы в пансионат "Бор" отправляются в воскресенье 7 февраля 1993 года, в 17-00 от здания Моссовета по адресу: Москва, ул.Тверская, 13

По окончании семинара участники будут доставлены на автобусах обратно в Москву. Предполагается, что участники семинара возвратятся в Москву в пятницу, 12 февраля 1993 года, не позднее 18-00.

20

**СЕМИНАР ПО ИЗУЧЕНИЮ ОПЫТА В  
ОБЛАСТИ УПРАВЛЕНИЯ ГОРОДСКИМ ХОЗЯЙСТВОМ**

---

Москва, Россия

8-12 февраля 1993 г.

**РАСПИСАНИЕ РАБОТЫ СЕМИНАРА**

**Воскресенье, 7 февраля 1993 года**

17-00 Отъезд на автобусах от здания  
Моссовета  
Москва, ул. Тверская, 13  
тел: 284-32-33,  
284-36-40,  
284-36-55.

18-00 Прибытие в пансионат "Бор"

18-00 Регистрация в пансионате

Получение документации к семинару

19-30 Ужин

**Понедельник, 8 февраля 1993**

7-30 Завтрак

10-00 Кофе

12-30 Ланч

15-15 Кофе

20-00 Ужин

**Вторник, 9 февраля 1993 года**

7-30 Завтрак

10-30 Кофе

12-30 Ланч

15-30 Кофе

19-00 Коктейль и Ужин

**Среда, 10 февраля 1993 года**

7-30 Завтрак

10-30 Кофе

12-30 Ланч

15-15 Кофе

19-00 Коктейль и Ужин

21-15 Демонстрация компьютерных программ

**Четверг, 11 февраля 1993 года**

7-30 Завтрак

9-45 Кофе

11-15 Кофе

12-45 Ланч

15-45 Кофе

19-00 Коктейль и Ужин

**Пятница, 12 февраля 1993 года**

7-30 Завтрак

10-30 Кофе

12-30 Ланч

15-15 Кофе

15-00 Отъезд в Москву

18-00 Прибытие в Москву

Союз Российских городов,  
Москва, ул. Тверская, 13.

37

**СЕМИНАР ПО ИЗУЧЕНИЮ ОПЫТА В  
ОБЛАСТИ УПРАВЛЕНИЯ ГОРОДСКИМ ХОЗЯЙСТВОМ**

Москва, Россия

8-12 февраля 1993 г.

**ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА**

Понедельник, 8 февраля 1993 года

Время	Заседание	Тема	Докладчики
9-00		Открытие заседания	Союз Российских городов Всемирный банк
9-20		Общий обзор задач и организация работы на семинаре	Г-жа Э.Нассау, ВБ
10-00		Перерыв на кофе	
<b>ПРИНЦИПЫ УПРАВЛЕНИЯ ГОРОДСКИМ СЕКТОРОМ И КОММУНАЛЬНЫМИ СЛУЖБАМИ</b>			
10-30 10-45	1	Муниципальное управление - Доклад - Обсуждение	
11-15 12-00	2	Различные методы управления коммунальными службами - Доклад - Обсуждение	Г-жа Нассау.
12-30		Ланч	
14-00 14-45	3	Рентабельность и цены - Доклад - Обсуждение	Г-н У.Стотман.
15-14		Кофе	
15-45 16-30	4	Правовые аспекты регулирования - Доклад - Обсуждение	Г-н Э.Гейторн.
19-00		Коктейль и ужин	
21-00	5	Всемирный банк - Доклад - Вопросы и ответы	

Вторник, 9 февраля 1993 г.

Время	Заседание	Тема	Докладчик
<b>1. Управление городскими службами</b>			
<b>А. Водоснабжение и канализация</b>			
9-00 10-00	<b>6</b>	Зарубежное исследование N1: - Южный Стаффордшир, Соединенное Королевство - Доклад - Обсуждение	
10-30		Кофе	
11-00 12-00	<b>7</b>	Зарубежное исследование N2 - Бордо, Франция - Доклад - Обсуждение	
12-30		Ланч	
14-00 15-00	<b>8</b>	Российское исследование - Калининград - Доклад - Обсуждение	
15-30		Перерыв на кофе	
<b>В. Городское отопление</b>			
16-00 17-00	<b>9</b>	Технические и финансовые подходы - Доклад - Обсуждение	
19-30		Ужин	
21-30		Демонстрации компьютерных программ, применяемых в области управления предприятиями водоснабжения	

Среда, 10 февраля 1993 года.

Время	Заседание	Тема	Докладчик
9-00 10-00	10	Зарубежные исследования Гетеборг, Швеция - Доклад - Обсуждение	
10-30		Кофе	
11-00 12-00	11	Российское исследование Вятка - Доклад - Обсуждение	
12-30		Ланч	
<b>С. Сбор и удаление твердых отходов</b>			
14-00	12	Технические и финансовые подходы - Доклад	
15-00 15-45	13	Зарубежное исследование Барселона, Испания - Доклад - Обсуждение	
16-15		Кофе	
16-45 17-30	14	Российское исследование Иваново - Доклад - Обсуждение	
19-30		Ужин	
21-15		Демонстрация компьютерных программ	

Четверг, 11 февраля 1993 года.

Время	Заседание	Тема	Докладчик
<b>Д. Городской транспорт</b>			
8-30 9-15	15	Зарубежное исследование N1 Бирмингем, Великобритания - Доклад - Обсуждение	
9-45		Кофе	
10-15 11-00	16	Зарубежное исследование N2 Лион, Франция - Доклад - Обсуждение	
11-15		Перерыв	
11-30 12-15	17	Российское исследование Нижний Новгород - Доклад - Обсуждение	
<b>III. Муниципальное управление</b>			
14-30 15-15	18	Зарубежное исследование N1 Монреаль, Канада - Доклад - Обсуждение	
15-45		Кофе	
16-15 17-00	19	Зарубежное исследование N2 Барселона, Испания - Доклад - Обсуждение	



Пятница, 12 февраля 1993 года

Время	Заседание	Тема	Докладчик
9-00 10-00	20	Зарубежное исследование N3 Лион, Франция - Доклад - Обсуждение	
10-30		Кофе	
11-00 12-00	21	Российские исследования Калуга Тверь - Доклад - Обсуждение	
12-30		Ланч	
<b>IV. Выводы и рекомендации</b>			
14-00 14-20 14-40 15-00	22	- Служба водоснабжения и канализация - Районное отопление - Городской транспорт - Сбор и удаление твердых отходов	Докладчики
15-15		Кофе	
15-45	23	- Муниципальное управление	Докладчики
16-30		Заключительное заявление	

